



Cartuccia di comunicazione di rete IQ™ (IQ-NCC)

Manuale per l'installazione e l'uso del sistema di comando centrale IQ™



Simboli



NOTA: il simbolo segnala all'utente importanti istruzioni operative, di funzionalità, di installazione o manutenzione.



AVVERTENZA: il simbolo segnala all'utente la presenza di corrente elettrica o energia elettromagnetica che può comportare il rischio di scosse elettriche, esposizione a radiazioni e rischi di altra natura.



ATTENZIONE: il simbolo segnala all'utente importanti istruzioni o condizioni che potrebbero influire in modo rilevante sull'efficacia dell'irrigazione o sul funzionamento del dispositivo.



SELETTORE: il simbolo segnala all'utente che è necessario ruotare il selettore del dispositivo su una determinata impostazione per poter effettuare le operazioni successive.



RIPETERE: il simbolo segnala la necessità di ripetere i punti o le azioni precedenti per continuare o completare la procedura di programmazione del dispositivo.

Assistenza tecnica di Rain Bird

**Per assistenza tecnica contattare Rain Bird al numero
1-800-247-3782**

Visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.rainbird.com

Oppure, contattare Rain Bird Global Support Plan:

Stati Uniti e Canada:

1-866-477-9778

gsp@rainbird.com

Australia

1800 225 512

info@rainbird.com.au

Europa

+33 4 42 24 44 61

EuropeGSP@rainbird.fr

Internazionale

1-520-434-6216

gsp@rainbird.com

Indice

Contenuti

Introduzione	1
Benvenuti in Rain Bird	1
Informazioni sul presente manuale.....	1
Programmatori serie ESP-LX	1
Sistema di comando centrale IQ™	1
Cartuccia di comunicazione di rete IQ™	1
Tipi di programmatori satellite IQ™	2
Satellite diretto.....	2
Satellite server	2
Satellite client.....	2
Prodotti discussi nel presente manuale	2
Figura 1 - Cartuccia di comunicazione di rete IQ™	3
Installazione	4
Componenti della cartuccia di comunicazione di rete IQ™	4
Cartuccia di comunicazione di rete.....	4
Cavo della porta IQ o antenna	4
Modulo di collegamento (CM).....	4
Cavo della porta del modulo di collegamento (CM) ...	4
Cavo del modem radio	4

Opzioni di configurazione	4
Figura 2 - Informazioni generali sull'installazione..	5
Contenuto della confezione	6
Figura 3 - Contenuto della confezione	7
Installazione della cartuccia	8
Accesso all'armadietto del programmatore.....	8
Perforazione del foro incompleto del cavo di comunicazione	9
Installazione dell'antenna esterna per LXMM	10
Installazione della cartuccia	12
Figura 4 - Installazione/Cavi disponibili	13
Completamento del collegamento dei cavi	15
Installazione dell'antenna interna.....	18
Configurazione della cartuccia IQ-NCC	20
Impostazione guidata di un satellite diretto.....	20
Impostazione guidata di un satellite server	22
Impostazione guidata di un satellite client	24
Software Configuratore NCC	25
Funzionamento	26

Comandi e indicatori.....	26
Pulsante di azzeramento	26
Indicatori a LED	26
Tabella 1 - Indicatori a LED della porta IQ	27
Tabella 2 - Indicatori a LED della porta CM	28
Tabella 3 - Indicatori a LED della porta radio.....	28
Menu Stato	29
Programmatori satellite diretto.....	29
RS-232, Telefono o Ethernet.....	29
GPRS o WiFi	30
Programmatori satellite server	31
RS-232, Telefono o Ethernet.....	31
GPRS o WiFi	32
Programmatori satellite client.....	33
Menu Allarmi IQNet	34
Appendice	36
Moduli di collegamento.....	36
Moduli di collegamento disponibili	36
Modulo di base	36
Modulo Flow Smart.....	36
Modulo di collegamento IQ.....	37
Modulo di collegamento IQ Flow Smart	37
Installazione del modulo di collegamento.....	37
Collegamento del filo di messa a terra IQ-CM ..	40
Installazione della scheda SIM	41

Introduzione

Benvenuti in Rain Bird

Vi ringraziamo per aver acquistato la nuova cartuccia di comunicazione di rete Rain Bird IQ (IQ-NCC) per il sistema di comando centrale. Rain Bird è da più di settant'anni leader del settore dell'irrigazione con soluzioni che soddisfano le esigenze di gestione idrica nonché prodotti e servizi della più alta qualità.

Informazioni sul presente manuale

Il presente manuale è un supplemento ai manuali per l'installazione e l'uso dei programmatori serie ESP-LX. Le istruzioni contenute in questo manuale spiegano come installare una cartuccia IQ-NCC in un programmatore ESP-LX (non incluso), come collegare i cavi di comunicazione o l'antenna, e come configurare la cartuccia per le comunicazioni con un computer IQ o un programmatore satellite server IQ.

Programmatori serie ESP-LX

I programmatori Rain Bird ESP-LXME e ESP-LXD sono progettati per essere usati come unità indipendenti per il controllo dell'irrigazione, ma possono essere aggiornati in modo che diventino componenti di campo del sistema di comando centrale IQ grazie all'installazione di una cartuccia di comunicazione di rete IQ.

Sistema di comando centrale IQ™

Il sistema di comando centrale IQ fornisce funzionalità di comunicazione che consentono di programmare e monitorare a distanza più programmatori satellite ESP-LXME ed ESP-LXD da un solo personal computer.

Cartuccia di comunicazione di rete IQ™

L'aggiunta di una cartuccia di comunicazione di rete IQ (IQ-NCC) consente di trasformare un'unità ESP-LXME o ESP-LXD nuova o esistente in un programmatore satellite IQ.

Sono disponibili cinque tipi di cartucce di comunicazione di rete per le comunicazioni con il computer centrale IQ:

- RS-232 (collegabile a un modem esterno o direttamente al computer e utilizzabile anche per il sistema di comunicazione satellitare client IQ con satellite server IQ)
- Telefono (Telco)
- Ethernet (rete LAN cablata)
- GPRS (reti mobili)
- WiFi (rete LAN wireless)

Tipi di programmatori satellite IQ™

I programmatori satellite IQ possono essere configurati come satelliti diretti, server o client. Le loro caratteristiche e funzionalità sono descritte di seguito:

Satellite diretto

I satelliti diretti possono comunicare con il computer centrale IQ tramite una connessione cablata o wireless a un IQ-NCC. I satelliti diretti non possono però comunicare con altri satelliti.

Satellite server

I satelliti server possono comunicare con il computer centrale IQ tramite una connessione cablata o wireless a un IQ-NCC. È possibile utilizzarli per comunicare con un massimo di 255 satelliti client tramite una connessione modem radio o un cavo ad alta velocità. (Per stabilire una connessione via cavo, è necessario installare il modulo di collegamento IQ-FSCM-LXME o IQ-CM-LXD opzionale.)

Satellite client

I satelliti client possono comunicare con i satelliti server o altri satelliti client tramite una connessione modem radio o un cavo ad alta velocità. (Per stabilire una connessione via cavo, è necessario installare il modulo di collegamento IQ-FSCM-LXME o IQ-CM-LXD opzionale.)

Prodotti discussi nel presente manuale

Il presente manuale descrive la procedura di installazione dei seguenti prodotti Rain Bird IQ™:

- Cartuccia di comunicazione di rete RS-232 (IQ-NCC-RS)
- Cartuccia di comunicazione di rete per linee telefoniche (IQ-NCC-PH)
- Cartuccia di comunicazione di rete Ethernet (IQ-NCC-EN)
- Cartuccia di comunicazione per reti GPRS/mobili (IQ-NCC-GP)
- Cartuccia di comunicazione per reti WiFi (IQ-NCC-WF)
- Antenna esterna per reti GPRS/mobili (IQ-EXTANT-GP)
- Antenna esterna WiFi (IQ-EXTANT-WF)
- Modulo di collegamento IQ-FSCM-LXME Flow Smart
- Modulo di collegamento IQ-CM-LXD



NOTA: per la cartuccia IQ-NCC-GP, sono anche necessari una scheda SIM e un account con un servizio di telemetria su reti GPRS/mobili, che non sono forniti e devono essere acquistati a parte. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione Installazione della scheda SIM nell'appendice.



**Figura 1 - Cartuccia di comunicazione di rete IQ™
(nella figura è illustrato il modello IQ-NCC-GP)**

Installazione

Questa sezione spiega come installare la cartuccia di comunicazione di rete IQ in un programmatore ESP-LXME o ESP-LXD e come configurarla.

Componenti della cartuccia di comunicazione di rete IQ™

Cartuccia di comunicazione di rete

Sono disponibili cinque tipi di cartucce che consentono di comunicare con il computer centrale IQ tramite un collegamento diretto a cavo, un modem esterno, una linea telefonica, una rete LAN cablata o wireless, oppure una rete GPRS/mobile.

Cavo della porta IQ o antenna

Il cavo della porta IQ o l'antenna serve per comunicare con il computer centrale IQ.

Modulo di collegamento (CM)

Il modulo di collegamento (CM) installato nel programmatore ESP-LX supporta comunicazioni a cavo ad alta velocità tra i satelliti server e client su IQNet.

Cavo della porta del modulo di collegamento (CM)

Il cavo della porta del modulo di collegamento (CM) serve per collegare la cartuccia IQ-NCC all'unità CM.

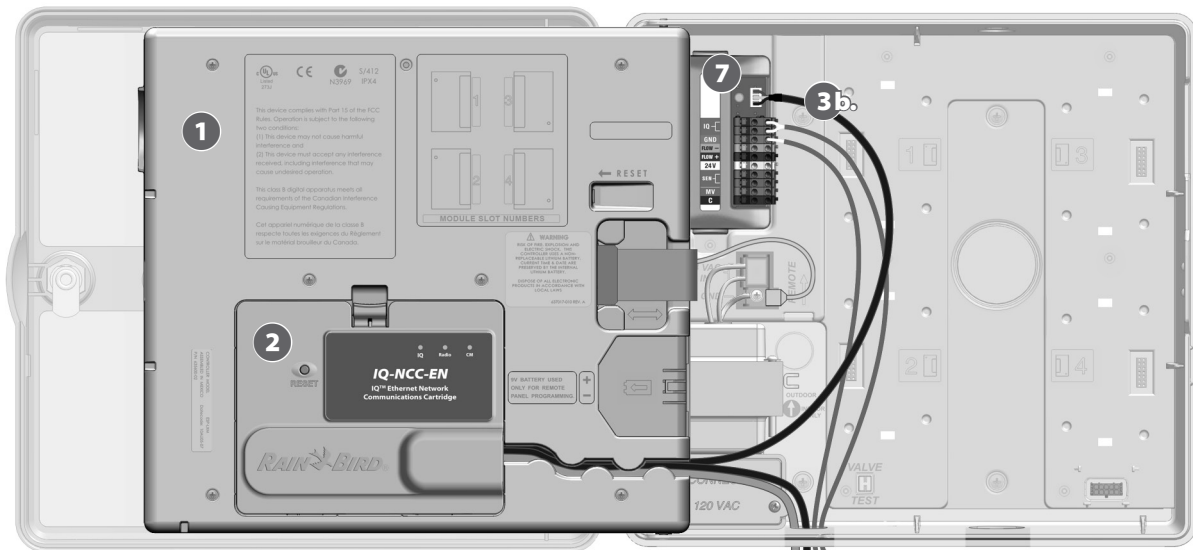
Cavo del modem radio

È possibile anche collegare un modem radio alla cartuccia IQ-NCC per supportare comunicazioni radio wireless tra i satelliti server e client su IQNet.

Opzioni di configurazione

Prima di iniziare l'installazione, è necessario determinare e/o identificare le seguenti opzioni di configurazione:

- Tipo di cartuccia (RS, PH, EN, GP o WF)
- Tipo di programmatore satellite (diretto, server, client)
- Tipo di comunicazione da stabilire con gli altri satelliti (connessione wireless tramite modem radio, connessione cablata tramite il cavo di comunicazione IQNet PE o nessuna connessione)
- Modello di programmatore (ESP-LXME o ESP-LXD)
- Tipo di connessione da stabilire con il computer IQ (collegamento diretto a cavo, modem esterno, cavo telefonico, Ethernet, connessione mobile o antenna WiFi)



- 1** Pannello frontale del programmatore ESP-LX
- 2** Cartuccia di comunicazione di rete IQ (nella figura è illustrato il modello IQ-NCC-EN)
- 3** Cavo del modulo di collegamento (CM) (nella figura è illustrato il modello CM a Y)
 - a. Al modem radio IQNet
 - b. Al modulo di collegamento
- 4** Cavo della porta IQ (o antenna)
- 5** Conduttore di massa (messa a terra)
- 6** Cavo IQNet PE per la comunicazione con altri satelliti
- 7** Modulo di collegamento (nella figura è illustrato il modello FSCM-LXME)

Figura 2 - Informazioni generali sull'installazione

Contenuto della confezione

Insieme a ciascuna cartuccia IQ-NCC vengono forniti i seguenti componenti necessari per l'installazione.



NOTA: se ci sono componenti mancanti, rivolgersi al distributore locale prima di continuare.

1. Cartuccia di comunicazione di rete IQ (UNO dei seguenti modelli):

- IQ-NCC-RS (RS-232)
- IQ-NCC-PH (telefono)
- IQ-NCC-EN (Ethernet)
- IQ-NCC-GP (Reti GPRS/mobili)
- IQ-NCC-WF (WiFi)

2. Cavi per il collegamento della cartuccia al modulo di collegamento (ENTRAMBI i seguenti cavi):

- Cavo CM a Y
- Cavo CM diritto

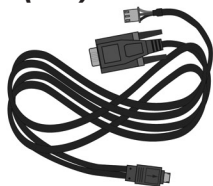
3. Cavo o antenna per il collegamento al computer IQ (UNO dei seguenti cavi):

- Cavo RS-232 per il modem esterno (IQ-NCC-RS)
- Cavo telefonico RJ-11 (IQ-NCC-PH)
- Cavo Ethernet RJ-45 (IQ-NCC-EN)
- Antenna interna per reti GPRS/mobili (IQ-NCC-GP)
- Antenna interna WiFi (IQ-NCC-WF)

4. Manuale per l'installazione e l'uso

Cavi del modulo di collegamento (CM)

**Cavo CM a Y
(nero)**



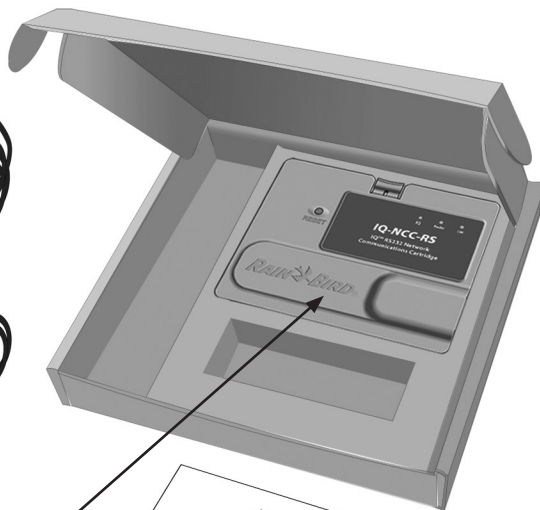
**Cavo CM
diritto (nero)**



**Cartuccia di
comunicazione di
rete IQ (IQ-NCC)**



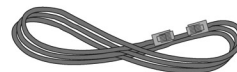
**Manuale per
l'installazione e l'uso**



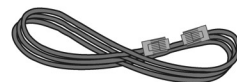
Opzioni del cavo della porta IQ



**Cavo RS-232 per
il modem esterno
(beige)**



**Cavo telefonico
RJ-11 (argento)**



**Cavo Ethernet
RJ-45 (verde)**



**Antenna interna
per reti GPRS/
mobili (dorata)**



**Antenna interna
per reti WiFi
(dorata)**

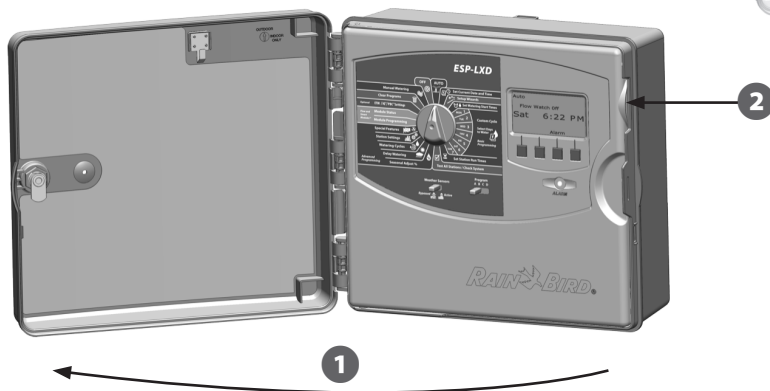
Figura 3 - Contenuto della confezione

Installazione della cartuccia

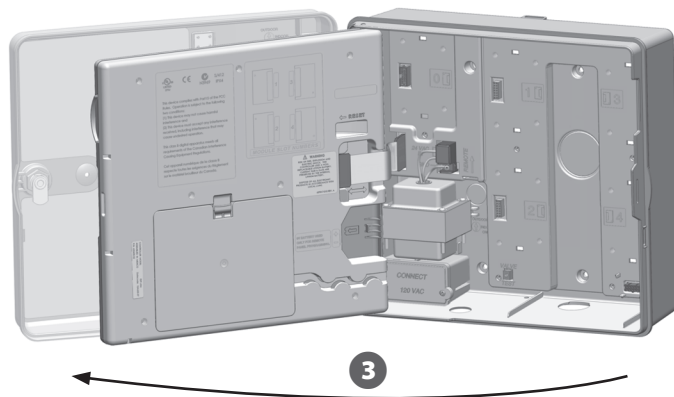
Questa sezione descrive la procedura per installare la cartuccia IQ-NCC e collegare i cavi necessari. La procedura si riferisce a tutti i tipi di cartucce; le eventuali differenze sono evidenziate.

Accesso all'armadietto del programmatore

- 1 Sbloccare e aprire la porta esterna del programmatore serie ESP-LX.
- 2 Per aprire il pannello frontale del programmatore, afferrare la maniglia a mezzaluna sul lato destro del pannello frontale.



- 3 Tirare la maniglia verso l'esterno e aprire il pannello verso sinistra.

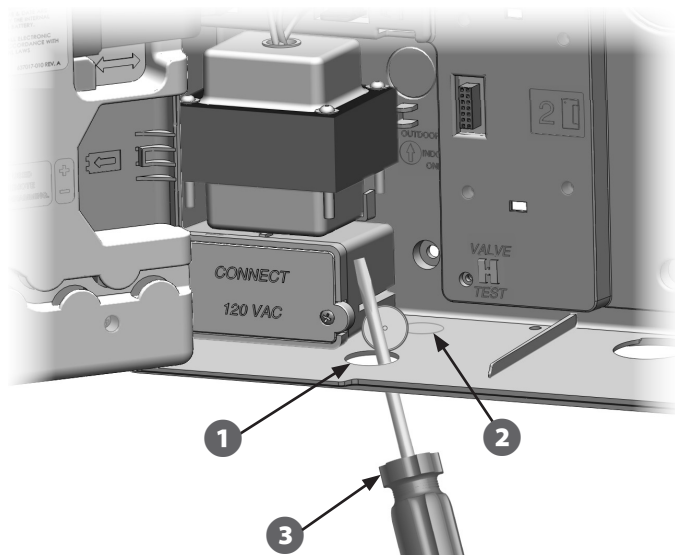


Perforazione del foro incompleto del cavo di comunicazione

- 1 Individuare il foro incompleto del cavo di comunicazione della porta IQ sul lato inferiore sinistro dell'alloggiamento del programmatore, vicino alla scatola di giunzione.
- 2 Se si prevede di installare un modulo di collegamento CM per le comunicazioni su IQNet, individuare il foro incompleto posteriore a cui collegare il cavo di comunicazione IQNet.
- 3 Servendosi di un cacciavite o altro utensile appuntito, posizionarne la punta sulla "depressione" nel mezzo del pezzo da togliere, perforare e liberare il passaggio dei cavi.



ATTENZIONE: indossare sempre occhiali di protezione durante l'utilizzo di utensili o apparecchiature elettriche.



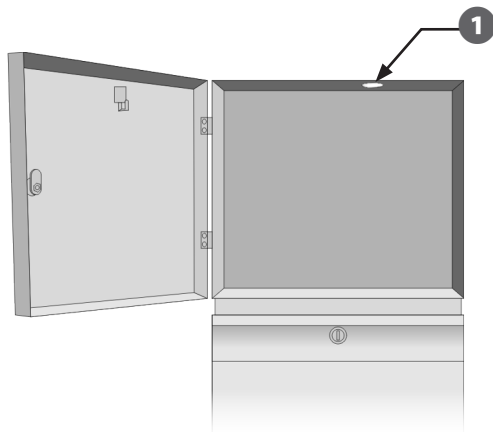
Installazione dell'antenna esterna per LXMM

Se si prevede di utilizzare la scatola in metallo LXMM con la cartuccia NCC-GP o NCC-WF, è necessario sostituire l'antenna interna con una esterna. Le antenne esterne non sono fornite in dotazione con l'NCC e devono essere acquistate a parte.

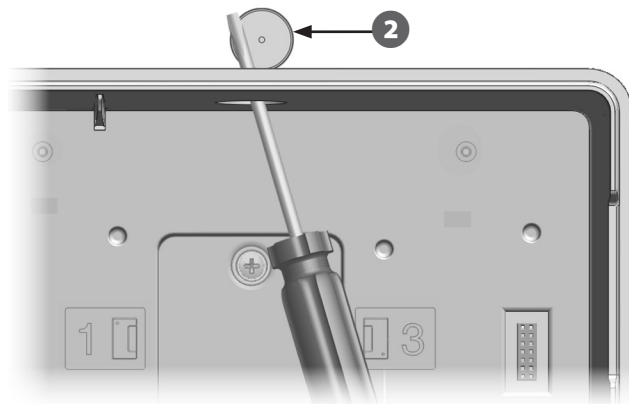
- 1 Utilizzare un trapano elettrico con una punta da 16 mm per forare la "fossetta" sul lato superiore destro della scatola in metallo LXMM.



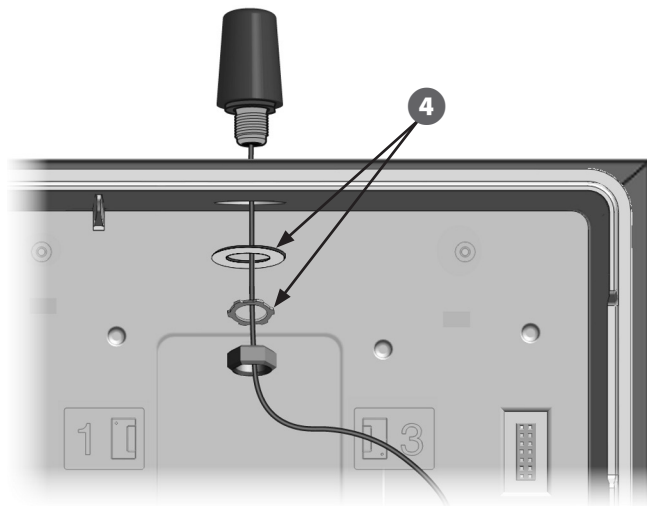
ATTENZIONE: indossare sempre occhiali di protezione durante l'utilizzo di utensili o apparecchiature elettriche.



- 2 Servendosi di un cacciavite o altro utensile appuntito, posizionarne la punta sulla "depressione" nel mezzo del pezzo da togliere, perforare e liberare il passaggio dell'antenna situato sulla parte superiore destra dell'armadietto di plastica del programmatore ESP-LX.



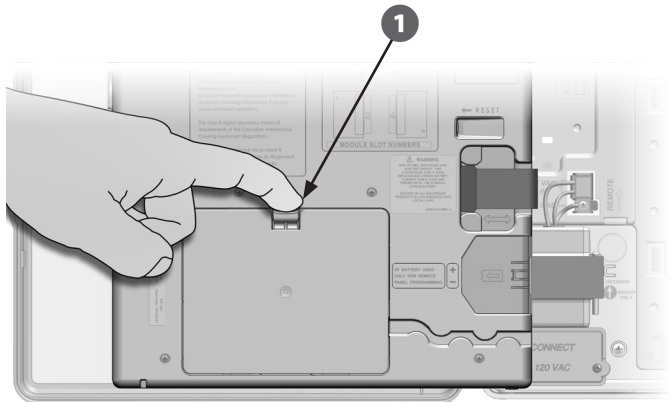
- 3 Seguire le istruzioni fornite con la scatola LXMM per installare il programmatore serie ESP-LX nella scatola in metallo.
- 4 Inserire il cavo dell'antenna nei fori incompleti nella parte superiore della cassa in metallo e del programmatore. Inserire l'antenna nel foro e spingerla verso il basso, fissandola in posizione con le rondelle e il dado forniti in dotazione.



AVVERTENZA: per garantire il rispetto dei limiti di esposizione alla radiofrequenza indicati nelle normative FCC, è necessario installare l'antenna di questo trasmettitore in modo da mantenere una distanza di sicurezza di almeno 20 cm da ogni possibile persona nonché evitare di installarla in luoghi dove sono presenti o vengono utilizzati altri trasmettitori o antenne.

Installazione della cartuccia

- 1 Premere verso il basso il dispositivo di chiusura superiore del coperchio dell'alloggiamento della cartuccia e togliere il coperchio dalla parte posteriore del pannello frontale.



- 2 Collegare il cavo della porta IQ o l'antenna alla cartuccia, come mostra la figura 4. Il cavo o l'antenna servono per comunicare con il computer IQ.

! **NOTA:** il cavo della cartuccia NCC-RS è munito di un connettore DB9 che è troppo grande per passare per il foro incompleto. Inserire dapprima l'estremità piccola del cavo attraverso il fondo del passaggio e quindi collegare il cavo alla porta IQ.

12 *Cartuccia di comunicazione di rete IQ*

- 3 Collegare il cavo della porta CM alla cartuccia adatta alla configurazione desiderata, come mostra la figura 4. I cavi della porta CM, uno dritto e uno a Y, sono inclusi nella confezione di ciascuna cartuccia. Il cavo da utilizzare dipende dalla configurazione del programmatore:

- Se il satellite è un server o client che utilizzerà il modem radio per le comunicazioni wireless con altri satelliti su IQNet, installare il cavo a Y. Questo cavo è predisposto per essere collegato direttamente al modem radio (consultare il manuale per l'utente fornito con il modem radio per istruzioni sull'installazione e la configurazione).
- Se il satellite è un server o client che utilizzerà una connessione cablata (cavo di comunicazione IQNet PE) per comunicare con gli altri satelliti, installare il cavo dritto.
- Se il satellite è un server o client che utilizzerà un modulo radio per le comunicazioni wireless E una connessione cablata (cavo di comunicazione IQNet PE) per comunicare con gli altri satelliti, installare il cavo a Y.
- Se il satellite è diretto (ossia non comunicherà in modalità wireless o cablata con altri satelliti), il cavo della porta CM non è necessario.

Cavi della porta CM

Cavo CM a Y (nero)



Cavo CM diretto (nero)



Cavi della porta IQ

Cavo RS-232 per il modem esterno (beige)



Cavo telefonico RJ-11 (argentato)



Cavo Ethernet RJ-45 (verde)



Antenna interna per reti GPRS/mobili (dorata)



Antenna interna per reti WiFi (dorata)

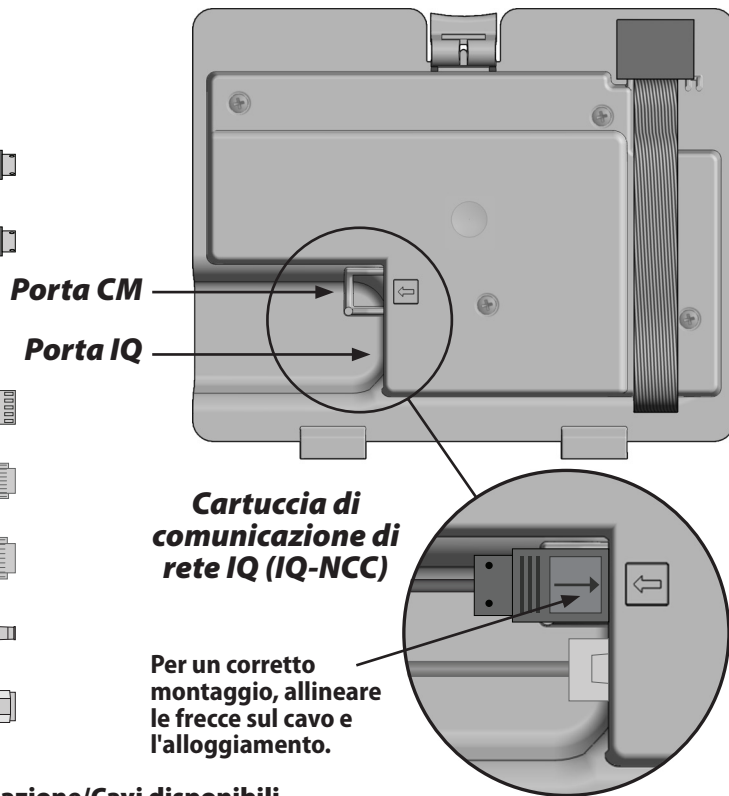


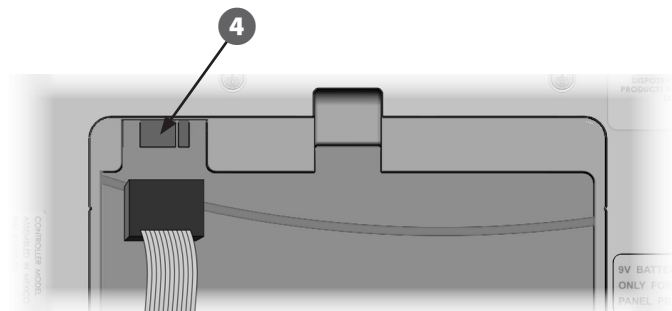
Figura 4 - Installazione/Cavi disponibili

! **NOTA:** il cavo a Y è munito di un connettore DB9 che è troppo grande per passare per il foro incompleto. Inserire dapprima l'estremità piccola del cavo attraverso il fondo del passaggio e quindi collegare il cavo alla porta CM.

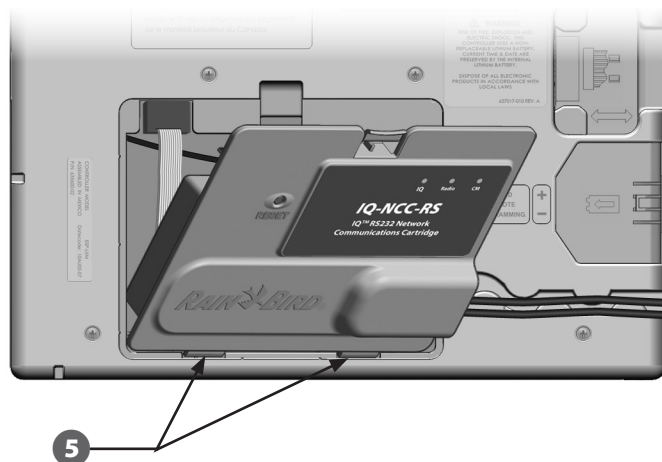
! **NOTA:** per la cartuccia IQ-NCC-GP, sono anche necessari una scheda SIM e un account con un servizio di telemetria su reti GPRS/mobili, che non sono forniti e devono essere acquistati a parte. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione Installazione della scheda SIM nell'appendice.

4 Collegare il cavo a nastro della cartuccia al connettore a coltello situato nella parte in alto a sinistra del vano della cartuccia.

⚠ **ATTENZIONE:** accertarsi che il bordo ROSSO del cavo a nastro sia rivolto verso il lato SINISTRO del connettore.

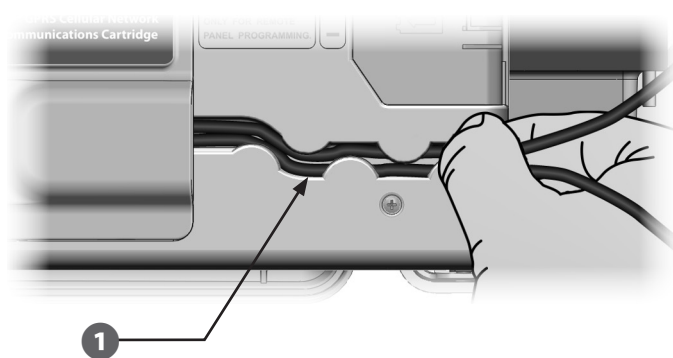


5 Orientare la cartuccia in modo che i due incernieramenti inferiori si inseriscano nelle corrispondenti aperture sulla parte inferiore dell'alloggiamento della cartuccia. Quindi, posizionare delicatamente la cartuccia IQ-NCC fino a far scattare il dispositivo di chiusura superiore.

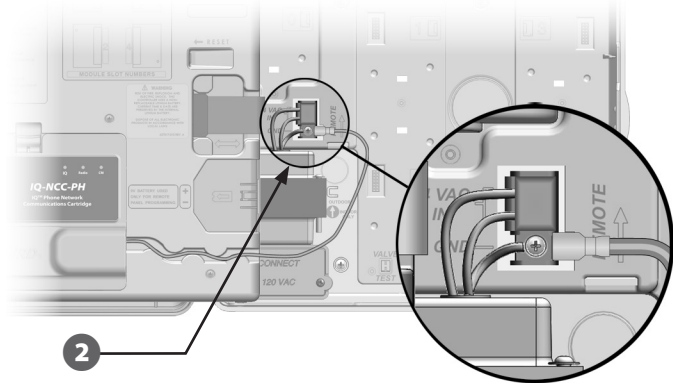


Completamento del collegamento dei cavi

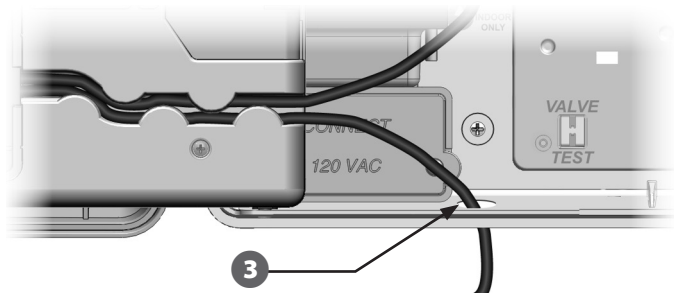
- 1 Installare tutti i cavi della cartuccia utilizzando il canale sul retro del pannello frontale.



- 2 Per installare la cartuccia NCC-PH, collegare il filo di messa a terra verde/giallo al terminale di massa sul lato sinistro del pannello posteriore del programmatore.



- 3** Per le cartucce NCC-PH e NCC-EN, inserire il cavo di collegamento del computer IQ nel foro incompleto nella sezione inferiore sinistra dell'unità.



! **NOTA:** la cartuccia NCC-RS può essere collegata al computer IQ in tre modi: con un modem esterno, con collegamento diretto o tramite IQSSRADIO. Il cavo RS-232 del modem esterno, fornito con la cartuccia, è munito di un connettore DB9 maschio predisposto per essere collegato direttamente al modem esterno. Quando si impiega il collegamento diretto o IQSSRADIO, utilizzare, per collegarsi al computer IQ o a IQSSRADIO, il cavo di collegamento diretto di colore nero incluso nella confezione del software IQ e venduto a parte.

⚠ **ATTENZIONE:** non collegare un cavetto telefonico

alla cartuccia NCC-EN Ethernet perché potrebbe danneggiare il modem Ethernet interno.

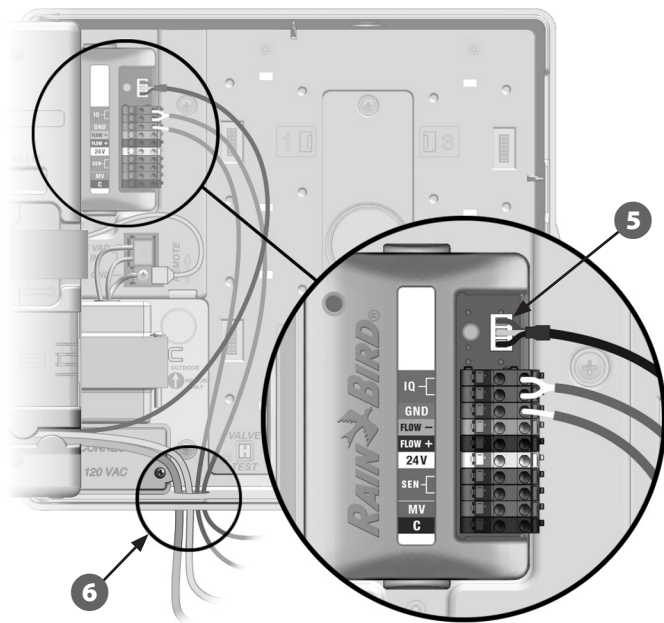
- 4** Se necessario, installare il tipo di modulo di collegamento richiesto per la configurazione desiderata nello slot 0.

! **NOTA:** se il satellite è configurato come server o client per comunicare con gli altri satelliti tramite una connessione cablata (cavo di comunicazione IQNet PE), è necessario installare un modulo di collegamento IQ-FSCM-LXME (per il modello ESP-LXME) o IQ-CM-LXD (per il modello ESP-LXD) prima di continuare. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Moduli di collegamento nell'appendice. Se non si prevede di utilizzare una connessione cablata, è possibile utilizzare il modulo di base fornito con il programmatore. (La cartuccia ESP-LXD non viene fornita con un modulo di base).

- 5** Se è stato installato il cavo della porta CM (a Y o diritto), collegare i connettori polarizzati al modulo di collegamento FSCM/CM, come mostra la figura.

! **NOTA:** il cavo a Y deve essere utilizzato solo per le connessioni wireless tramite modem radio. Se non si prevede di utilizzare il modulo di collegamento, fissare l'estremità del cavo inutilizzato all'interno del programmatore satellite.

- 6** Per consentire le comunicazioni con altri satelliti tramite una connessione cablata, inserire un'estremità del cavo di comunicazione IQNet PE nel foro incompleto sul lato inferiore del programmatore e collegare i conduttori ai terminali blu sul modulo di collegamento FSCM/CM, come mostra la figura.



Modulo di collegamento FSCM

- 7** Fissare tutti i cavi all'interno del programmatore e chiudere il pannello frontale.



ATTENZIONE: controllare che tutti i cavi installati all'interno del satellite non tocchino direttamente il trasformatore perché il calore generato dal trasformatore potrebbe danneggiarli.

Installazione dell'antenna interna

Le cartucce per reti mobili (NCC-GP) e WiFi (NCC-WF) richiedono l'installazione di un'antenna interna (se non si utilizza il modulo LXMM). Per installare le antenne interne:

- 1** Pulire la superficie per togliere eventuale polvere o sporco.
- 2** Rimuovere la pellicola adesiva di protezione dall'antenna interna per reti GPRS/mobili o WiFi.
- 3** Collocare l'antenna vicino al pannello posteriore, come mostra la figura, per lasciare lo spazio sufficiente per chiudere il pannello frontale senza comprimere il cavo dell'antenna.



AVVERTENZA: per garantire il rispetto dei limiti di esposizione alla radiofrequenza indicati nelle normative FCC, è necessario installare l'antenna di questo trasmettitore in modo da mantenere una distanza di sicurezza di almeno 20 cm da ogni possibile persona nonché evitare di installarla in luoghi dove sono presenti o vengono utilizzati altri trasmettitori o antenne.



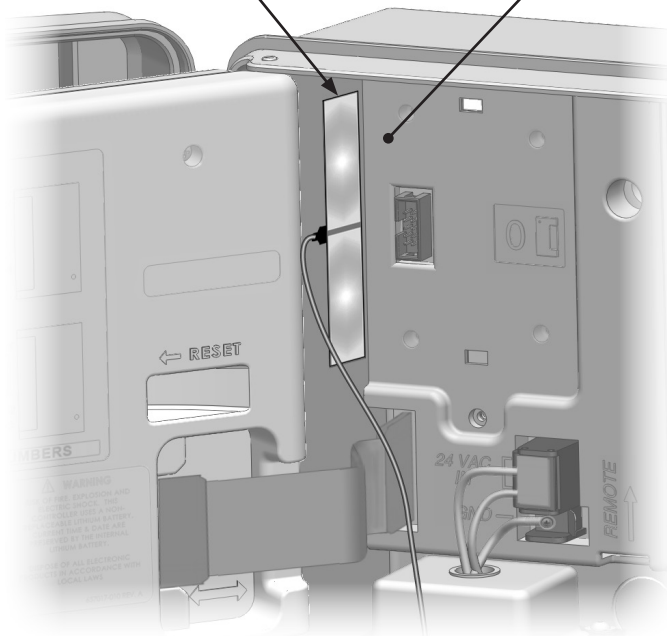
ATTENZIONE: prestare molta attenzione durante l'installazione iniziale dell'antenna, poiché non è facile rimuoverla una volta che è stata installata.



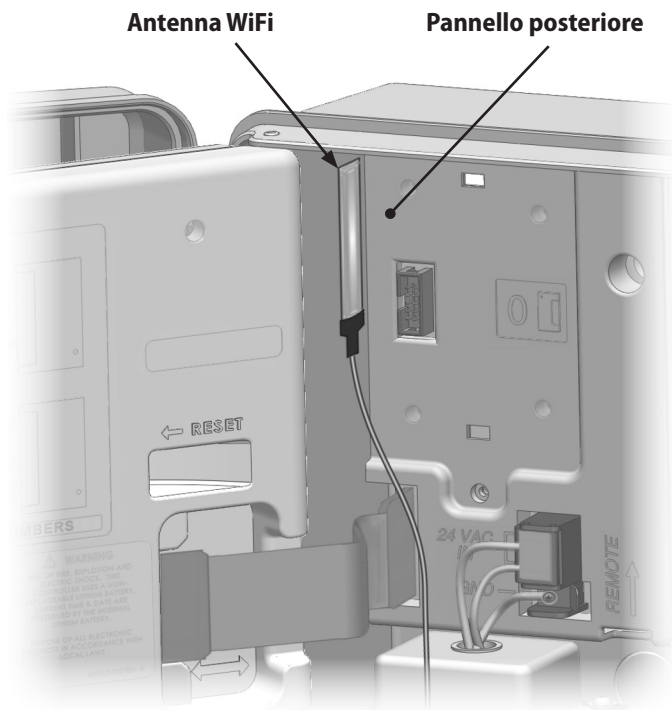
NOTA: le antenne interne devono essere installate in posizione verticale, come mostra la figura, per ottenere un segnale della massima intensità.

Antenna per reti GPRS/mobili

Pannello posteriore



Installazione dell'antenna interna per reti GPRS/mobili



Installazione dell'antenna interna per reti WiFi

Configurazione della cartuccia IQ-NCC

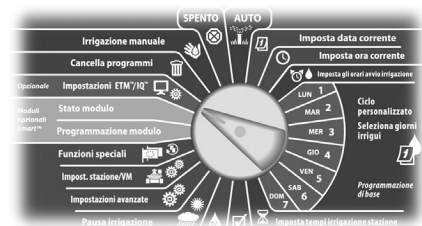
Questa sezione illustra la procedura da seguire per configurare una cartuccia IQ-NCC per le comunicazioni con un computer IQ.

La procedura è stessa per tutti i tipi di cartucce IQ-NCC e le eventuali differenze sono evidenziate nei punti pertinenti.

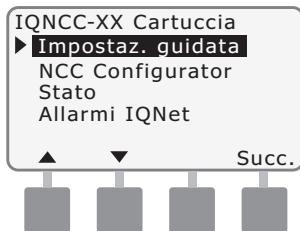
Impostazione guidata di un satellite diretto

Attenersi alla seguente procedura per configurare un satellite diretto:

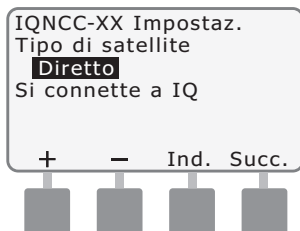
 **Ruotare il selettore del programmatore su IMPOSTAZIONI ETM/IQ.**



- Viene visualizzato il menu principale Impostazioni IQ. Utilizzare il pulsante FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ per selezionare Impostaz. guidata, quindi premere Succ.



- Viene visualizzata la schermata Impostaz. - Tipo di satellite. Utilizzare i pulsanti + o - per selezionare Diretto, quindi premere Succ.

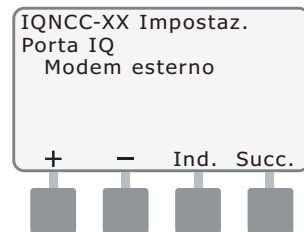


- Viene visualizzata la schermata Impostaz. - Indirizzo satellite. I satelliti diretti hanno sempre l'indirizzo 001. Premere Succ.



- Viene visualizzata la schermata Impostaz. - Porta IQ. Premere Succ.

 - Solo per RS: utilizzare i pulsanti + o - per scegliere l'opzione Porta IQ, quindi premere Succ.





NOTA: la cartuccia RS prevede tre opzioni di connessione: tramite modem esterno, collegamento diretto a IQ e IQSSRADIO. Tutte le altre cartucce prevedono una sola opzione di connessione: tramite cavo telefonico, rete GPRS/mobile, Ethernet o modem WiFi, a seconda del tipo di cartuccia installata.

- 5 Viene visualizzato il messaggio seguente. Premere Elimina per uscire dalla schermata.

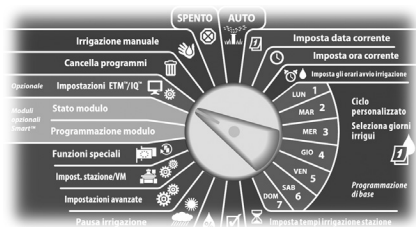


A questo punto è possibile configurare il satellite con il software Configuratore NCC.

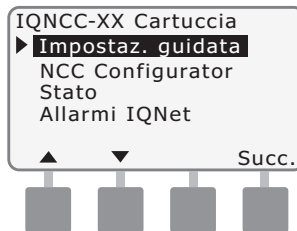
Impostazione guidata di un satellite server

Attenersi alla seguente procedura per configurare un satellite server:

Ruotare il selettore del programmatore su IMPOSTAZIONI ETM/IQ.



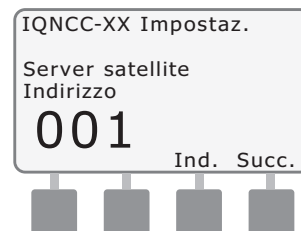
- 1 Viene visualizzato il menu principale Impostazioni IQ. Utilizzare il pulsante FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ per selezionare Impostaz. guidata, quindi premere Succ.



- 2 Viene visualizzata la schermata Impostaz. - Tipo di satellite. Utilizzare i pulsanti + o - per selezionare Server, quindi premere Succ.

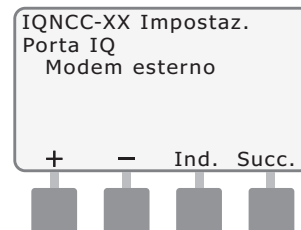


- 3 Viene visualizzata la schermata Impostaz. - Indirizzo satellite. I satelliti server hanno sempre l'indirizzo 001. Premere Succ.



- 4 Viene visualizzata la schermata Impostaz. - Porta IQ. Premere Succ.

- Solo per RS: utilizzare i pulsanti + o - per scegliere l'opzione Porta IQ, quindi premere Succ.



! **NOTA:** la cartuccia RS prevede tre opzioni di connessione: tramite modem esterno, collegamento diretto a IQ e IQSSRADIO. Tutte le altre cartucce prevedono una sola opzione di connessione: tramite cavo telefonico, rete GPRS/mobile, Ethernet o modem WiFi, a seconda del tipo di cartuccia installata.

5 Viene visualizzata la schermata Impostaz. - Porta radio. Utilizzare i pulsanti + o - per selezionare un'opzione per la porta radio (Nessuna radio inst., Radio installata), quindi premere Succ.



! **NOTA:** se è stato installato il cavo a Y per il collegamento a un modem radio e le comunicazioni wireless con altri satelliti, selezionare Radio installata.

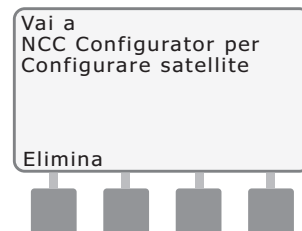
6 Viene visualizzata la schermata Impostaz. - Porta CM. Utilizzare i pulsanti + o - per selezionare un'opzione per la porta CM (Nessun modulo inst., Modulo installato), quindi premere Succ.



! **NOTA:** se si è installato un modulo di collegamento IQ-FSCM-LXME o IQ-CM-LXD per comunicare con gli altri satelliti mediante una connessione

cablata, selezionare Modulo installato.

7 Viene visualizzato il messaggio seguente. Premere Elimina per uscire dalla schermata.

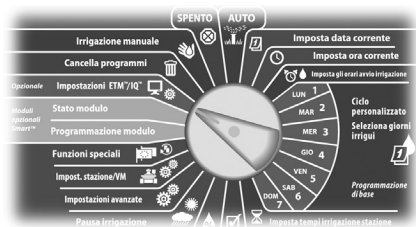


A questo punto è possibile configurare il satellite con il software Configuratore NC.

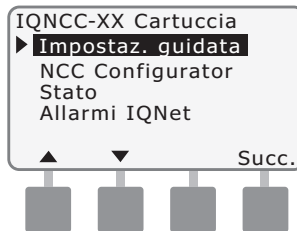
Impostazione guidata di un satellite client

Attenersi alla seguente procedura per configurare un satellite client:

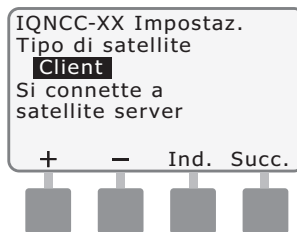
Ruotare il selettore del programmatore su IMPOSTAZIONI ETM/IQ.



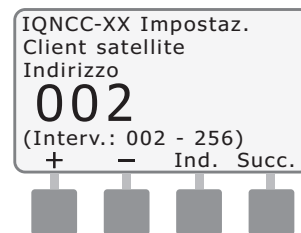
- 1 Viene visualizzato il menu principale Impostazioni IQ. Utilizzare il pulsante FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ per selezionare Impostaz. guidata, quindi premere Succ.



- 2 Viene visualizzata la schermata Impostaz. - Tipo di satellite. Utilizzare i pulsanti + o - per selezionare Client, quindi premere Succ.



- 3 Viene visualizzata la schermata Impostaz. - Indirizzo satellite. Utilizzare i pulsanti + o - per selezionare un indirizzo univoco compreso tra 002 e 256 per il satellite (tenere premuti i pulsanti per eseguire l'operazione più velocemente), quindi premere Succ.



- 4 Viene visualizzata la schermata Impostaz. - Porta radio. Utilizzare i pulsanti + o - per selezionare un'opzione per la porta radio (Nessuna radio inst., Radio installata), quindi premere Succ.

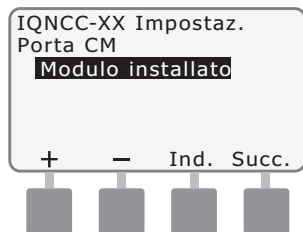




NOTA: se si è installato il cavo a Y per il collegamento a un modem radio e le comunicazioni wireless con il server, selezionare Radio installata.

5

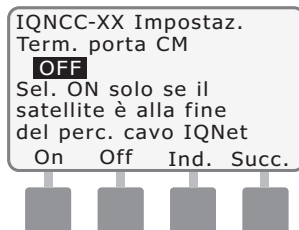
Viene visualizzata la schermata Impostaz. - Porta CM. Utilizzare i pulsanti + o - per selezionare un'opzione per la porta CM (Nessun modulo inst., Modulo installato), quindi premere Succ.



NOTA: se si è installato un modulo di collegamento IQ-FSCM-LXME o IQ-CM-LXD per comunicare con gli altri satelliti mediante una connessione cablata, selezionare Modulo installato.

6

Viene visualizzata la schermata Impostaz. - Term. porta CM. Utilizzare i pulsanti + o - per selezionare un'opzione per la terminazione della porta CM (On o Off).



NOTA: la terminazione della porta CM è richiesta solo se il satellite si trova alla fine del percorso del cavo di comunicazione IQNet PE. In caso di dubbi, rivolgersi al progettista di sistema.

Software Configuratore NCC

La configurazione del software deve essere effettuata al termine dell'installazione e della configurazione della cartuccia IQ-NCC. Questa operazione è necessaria solo per i satelliti diretti e server. Per istruzioni, riferirsi al software Configuratore NCC.

Funzionamento

Questa sezione fornisce indicazioni sui LED e sulle opzioni di menu del pannello frontale che possono essere utilizzate per controllare che la cartuccia sia stata installata, funzioni e sia stata configurata correttamente.

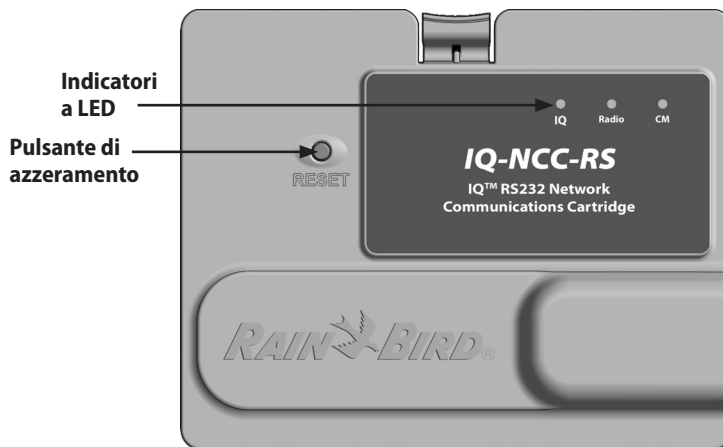
Comandi e indicatori

Pulsante di azzeramento

Il pulsante di azzeramento della cartuccia consente di riavviare la programmazione interna e ristabilire la comunicazione con il computer centrale IQ senza alterare le impostazioni configurate.

Indicatori a LED

I tre indicatori a LED sul lato frontale di ciascuna cartuccia indicano lo stato di ciascuna porta di comunicazione su qualsiasi programmatore satellite. Il significato dello stato di ciascun LED è descritto nelle tabelle che seguono.



Cartuccia di comunicazione di rete IQ (nella figura è illustrato il modello IQ-NCC-RS)

Stato del LED	Stato della cartuccia NCC-RS	Stato della cartuccia NCC-PH	Stato della cartuccia NCC-EN	Stato della cartuccia NCC-GP	Stato della cartuccia NCC-WF
Spento	Porta disattivata	Porta disattivata	Porta disattivata	Porta disattivata	Porta disattivata
Rosso fisso	N/D	Interno in uso	La cartuccia è connessa a una rete attiva (indirizzo IP predefinito)	Scheda SIM non installata	La cartuccia è connessa a una rete attiva (indirizzo IP predefinito) o SSID
Rosso lampeggiante	Non è stata rilevata alcuna connessione al computer IQ/al modem radio	Cartuccia accesa; nessuna tensione rilevata	Nessuna connessione a cavo/switch	Nessun segnale RF da ripetitore	Nessuna connessione al punto di accesso
Giallo fisso	È stata rilevata una connessione al computer IQ/modem radio, ma non a IQ	Unità accesa, linea attiva	La cartuccia è connessa a una rete attiva, l'indirizzo IP è valido, ma non è stata effettuata l'autenticazione	La cartuccia è connessa a un ripetitore	La cartuccia è connessa a una rete attiva, l'indirizzo IP è valido, ma non è stata effettuata l'autenticazione
Giallo lampeggiante	La cartuccia è in fase di connessione a IQ, ma non ha ancora completato l'autenticazione	La cartuccia è spenta, impegnata a rispondere o a effettuare una chiamata	La cartuccia sta ricevendo dati, ma non ha ancora completato l'autenticazione	La cartuccia sta ricevendo dati, ma non ha ancora completato l'autenticazione	La cartuccia sta ricevendo dati, ma non ha ancora completato l'autenticazione
Verde fisso	La cartuccia si è autenticata con IQ ma non ha inviato/ricevuto dati	La cartuccia si è autenticata con IQ ma non ha inviato/ricevuto dati	La cartuccia si è autenticata con IQ ma non ha inviato/ricevuto dati	La cartuccia si è autenticata con IQ ma non ha inviato/ricevuto dati	La cartuccia si è autenticata con IQ ma non ha inviato/ricevuto dati
Verde lampeggiante	La cartuccia si è autenticata con IQ ed è impegnata nell'invio/nella ricezione di dati	La cartuccia si è autenticata con IQ ed è impegnata nell'invio/nella ricezione di dati	La cartuccia si è autenticata con IQ ed è impegnata nell'invio/nella ricezione di dati	La cartuccia si è autenticata con IQ ed è impegnata nell'invio/nella ricezione di dati	La cartuccia si è autenticata con IQ ed è impegnata nell'invio/nella ricezione di dati
Rosso/giallo lampeggianti (tutti e 3 i LED contemporaneamente)	Riavvio o azzeramento	Riavvio o azzeramento	Riavvio o azzeramento	Riavvio o azzeramento	Riavvio o azzeramento

Tabella 1 - Indicatori a LED della porta IQ

Stato del LED	Stato del modulo di collegamento (CM o FSCM)
Spento	La porta è disattivata (il LED è spento anche quando durante la procedura di configurazione guidata è stata selezionata l'opzione Client oppure Nessuna radio inst.)
Rosso fisso	N/D
Rosso lampeggiante	N/D
Giallo fisso	N/D
Giallo lampeggiante	Il modulo sta tentando di calcolare automaticamente la velocità di trasmissione o la polarità
Verde fisso	La velocità di trasmissione e la polarità sono valide, ma non vengono inviati/ricevuti dati
Verde lampeggiante	Invio/ricezione di dati
Rosso/giallo lampeggianti (tutti e 3 i LED contemporaneamente)	Riavvio o azzeramento

Tabella 2 - Indicatori a LED della porta CM



NOTA: il LED della porta CM sui satelliti server e client dotati di entrambi IQNET radio e modulo di collegamento CM continuerà a lampeggiare in verde durante la ricerca di satelliti client.

Stato del LED	Stato del modem radio
Spento	La porta è disattivata (il LED è spento anche quando durante la procedura di configurazione guidata è stata selezionata l'opzione Client oppure Nessuna radio inst.)
Rosso fisso	N/D
Rosso lampeggiante	Nessun modem radio rilevato
Giallo fisso	N/D
Giallo lampeggiante	N/D
Verde fisso	Il modem radio è stato rilevato ma non si stanno inviando/ricevendo dati
Verde lampeggiante	Il modem radio è stato rilevato e si stanno inviando/ricevendo dati
Rosso/giallo lampeggianti (tutti e 3 i LED contemporaneamente)	Riavvio o azzeramento

Tabella 3 - Indicatori a LED della porta radio



NOTA: il LED della porta radio sui satelliti server e client dotati di entrambi IQNET e modulo di collegamento CM continuerà a lampeggiare in verde durante la ricerca di satelliti client.

Menu Stato

Il menu Stato consente di visualizzare lo stato di ciascuna porta di comunicazione presente sul pannello LCD frontale.

Per i satelliti diretti o server con cartuccia NCC-GP o NCC-WF installata, è possibile utilizzare questo menu anche per visualizzare l'intensità del segnale tra il computer IQ e il programmatore.

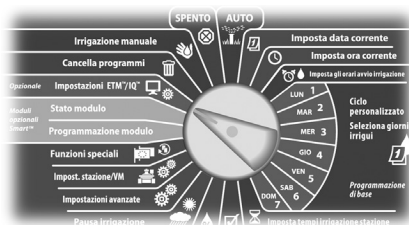
I satelliti server possono utilizzare la funzionalità Verifica per controllare le comunicazioni con qualsiasi satellite client scelto dall'utente.

Programmatori satellite diretto

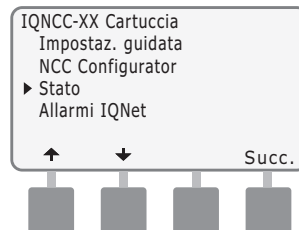
RS-232, Telefono o Ethernet

Per visualizzare lo stato dei satelliti diretti con cartucce IQ-NCC-RS, IQ-NCC-PH o IQ-NCC-EN installate:

Ruotare il selettore del programmatore su IMPOSTAZIONI ETM/IQ.



- 1 Viene visualizzato il menu principale Impostazioni IQ. Utilizzare il pulsante FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ per selezionare Stato, quindi premere Succ.



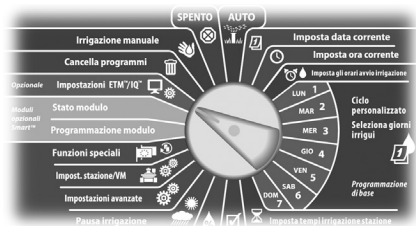
- 2 Viene visualizzata la schermata Stato satellite che mostra lo stato corrente delle porte IQ, radio e CM.



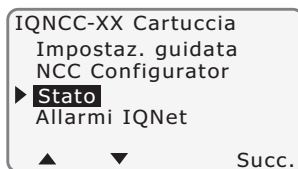
Programmatori satellite diretto GPRS o WiFi

Per visualizzare lo stato dei satelliti diretti con cartucce IQ-NCC-GP o IQ-NCC-WF installate:

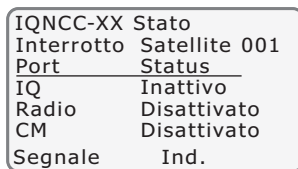
Ruotare il selettore del programmatore su IMPOSTAZIONI ETM/IQ.



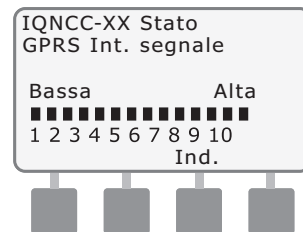
- 1 Viene visualizzato il menu principale Impostazioni IQ. Utilizzare il pulsante FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ per selezionare Stato, quindi premere Succ.



- 2 Viene visualizzata la schermata Stato satellite che mostra lo stato corrente delle porte IQ, radio e CM. Premere Segnale per visualizzare l'intensità del segnale GPRS o WiFi.



- 3 Viene visualizzata la schermata Int. segnale. L'intensità del segnale tra il satellite e la rete GPRS o LAN è indicata con una scala da 1 a 10.

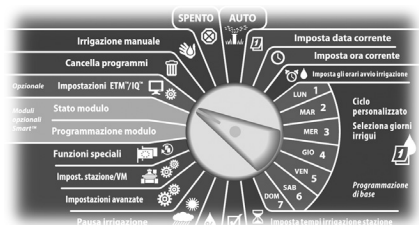


Programmatori satellite server

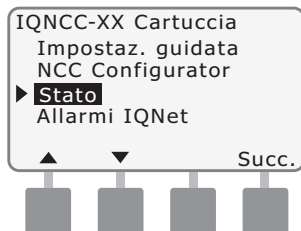
RS-232, Telefono o Ethernet

Per visualizzare lo stato dei satelliti server con cartucce IQ-NCC-RS, IQ-NCC-PH o IQ-NCC-EN installate:

Ruotare il selettore del programmatore su IMPOSTAZIONI ETM/IQ.



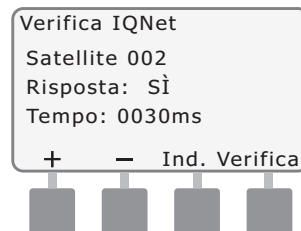
- 1 Viene visualizzato il menu principale Impostazioni IQ. Utilizzare il pulsante FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ per selezionare Stato, quindi premere Succ.



- 2 Viene visualizzata la schermata Stato satellite che mostra lo stato corrente delle porte IQ, radio e CM. Premere Verifica per controllare lo stato delle comunicazioni con i client selezionati.



- 3 Viene visualizzata la schermata Verifica IQNet. Utilizzare i pulsanti + e - per selezionare l'indirizzo client desiderato. Premere Verifica per controllare lo stato della comunicazione.



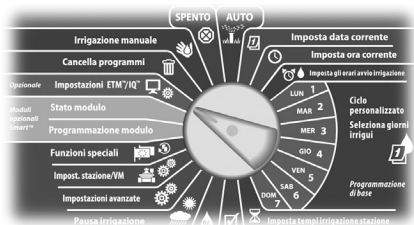
Sul display LCD viene visualizzato il messaggio Risposta: Sì se l'esito della verifica è positivo e Risposta: No in caso contrario. Il tempo impiegato dal server per rispondere viene indicato in millisecondi.

Programmatori satellite server

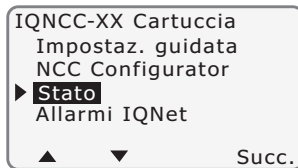
GPRS o WiFi

Per visualizzare lo stato dei satelliti server con cartucce IQ-NCC-GP o IQ-NCC-WF installate:

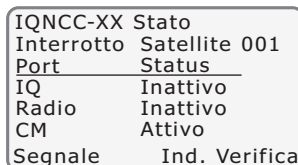
Ruotare il selettore del programmatore su IMPOSTAZIONI ETM/IQ.



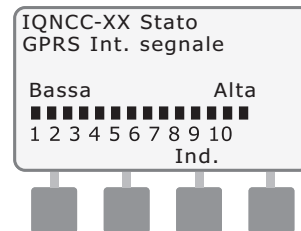
- 1 Viene visualizzato il menu principale Impostazioni IQ. Utilizzare il pulsante FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ per selezionare Stato, quindi premere Succ.



- 2 Viene visualizzata la schermata Stato satellite che mostra lo stato corrente delle porte IQ, radio e CM. Premere Segnale per visualizzare l'intensità del segnale GPRS o WiFi.



- 3 Viene visualizzata la schermata Int. segnale. L'intensità del segnale tra il satellite e la rete GPRS o LAN è indicata con una scala da 1 a 10.



- 4 Viene visualizzata la schermata Stato satellite. Premere Verifica per controllare lo stato delle comunicazioni con i client selezionati.



- 5** Viene visualizzata la schermata Verifica IQNet. Utilizzare i pulsanti + e - per selezionare l'indirizzo client desiderato. Premere Verifica per controllare lo stato della comunicazione.



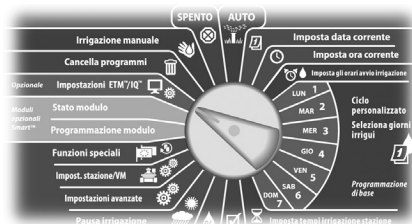
Sul display LCD viene visualizzato il messaggio Risposta: Sì se l'esito della verifica è positivo e Risposta: No in caso contrario. Il tempo impiegato dal client per rispondere viene indicato in millisecondi.

Programmatori satellite client

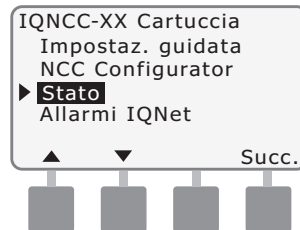
Per visualizzare lo stato dei satelliti client con qualsiasi tipo di cartuccia installata:



Ruotare il selettore del programmatore su IMPOSTAZIONI ETM/IQ.



- 1** Viene visualizzato il menu principale Impostazioni IQ. Utilizzare il pulsante FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ per selezionare Stato, quindi premere Succ.



- 2** Viene visualizzata la schermata Stato satellite che mostra lo stato corrente delle porte IQ, radio e CM.

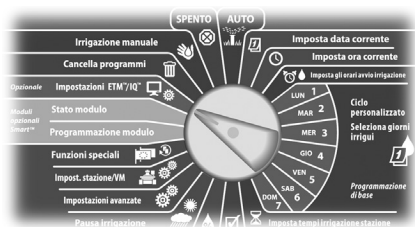


Menu Allarmi IQNet

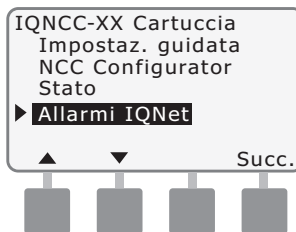
Il menu Allarmi IQNet consente di visualizzare i problemi di comunicazione che si sono verificati tra i satelliti server e client.

Per visualizzare gli allarmi:

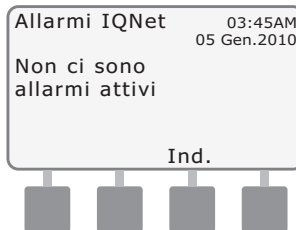
 **Ruotare il selettore del programmatore su IMPOSTAZIONI ETM/IQ.**



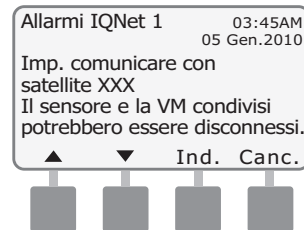
- 1** Viene visualizzato il menu principale Impostazioni IQ. Utilizzare il pulsante FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ per selezionare Allarmi IQNet, quindi premere Succ.



- 2** Se non ci sono allarmi, viene visualizzata la seguente schermata.



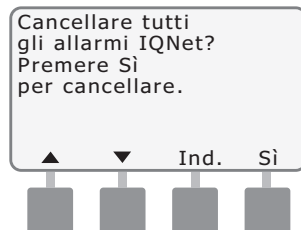
- 3** Se si sono verificati problemi di comunicazione tra i satelliti server e client, viene visualizzata la schermata Allarmi IQNet sul satellite server. Utilizzare il pulsante FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ per visualizzare gli altri allarmi.



- 4 Se si sono verificati problemi di comunicazione tra il satellite client e il satellite server, viene visualizzata la schermata Allarmi IQNet sul satellite client. Utilizzare il pulsante FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ per visualizzare gli altri allarmi.



- 5 Premere Canc. su una qualsiasi delle schermate Allarmi IQNet per cancellare tutti gli allarmi. Premere Sì per confermare.



Appendice

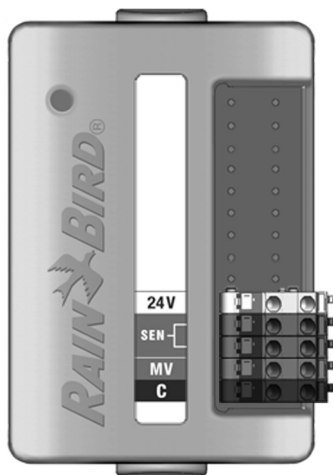
Moduli di collegamento Moduli di collegamento disponibili

Sono disponibili quattro diversi moduli di collegamento che possono essere installati nello slot 0 del programmatore serie ESP-LX.

Il tipo di modulo di collegamento richiesto per l'installazione di una cartuccia di comunicazione di rete IQ dipende dal tipo di programmatore (ESP-LXME o ESP-LXD) e dal tipo di connessione (cablata o wireless) richiesta per comunicare con gli altri satelliti.

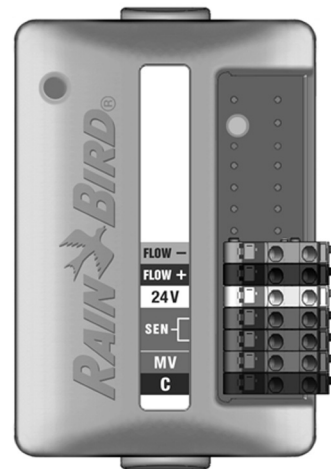
Modulo di base

Il modulo di base **BM-LXME** è quello predefinito, fornito di serie con il programmatore ESP-LXME. Questo modulo può essere utilizzato con la cartuccia IQ-NCC quando non si prevede di utilizzare una connessione cablata per comunicare con gli altri satelliti.



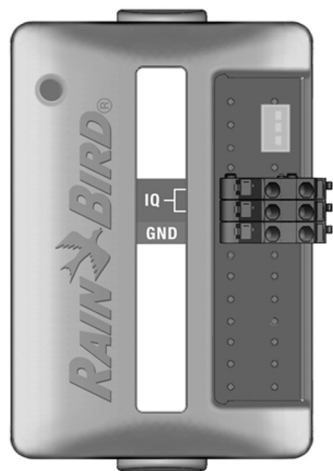
Modulo Flow Smart

Il modulo **FSM-LXME** Flow Smart opzionale usato nel programmatore ESP-LXME può essere utilizzato con le cartucce IQ-NCC quando non si prevede di utilizzare una connessione cablata per comunicare con gli altri satelliti.



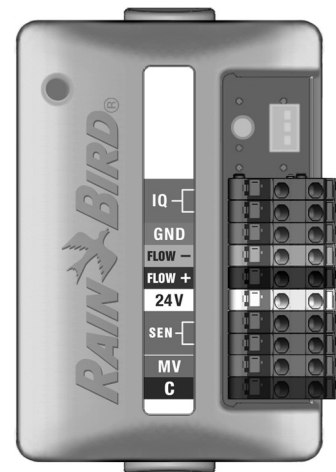
Modulo di collegamento IQ

Se si ha l'esigenza di utilizzare una connessione cablata per le comunicazioni (cavo di comunicazione IQNet PE) tra il satellite ESP-LXD e gli altri satelliti, è necessario installare un modulo di collegamento **IQ-CM-LXD** nel satellite ESP-LXD per consentire la connessione.



Modulo di collegamento IQ Flow Smart

Se si ha l'esigenza di utilizzare una connessione cablata per le comunicazioni (cavo di comunicazione IQNet PE) tra il satellite ESP-LXME e gli altri satelliti, è necessario installare un modulo di collegamento **IQ-FSCM-LXME** nel satellite ESP-LXME per consentire la connessione.



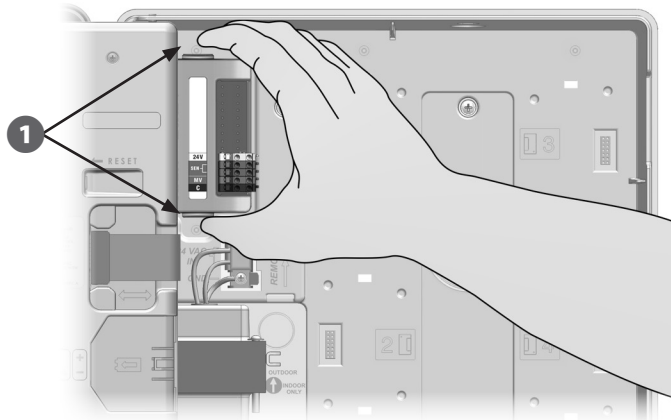
NOTA: per istruzioni su come configurare il modulo Flow Smart vedere il manuale del programmatore ESP-LXME.

Installazione del modulo di collegamento

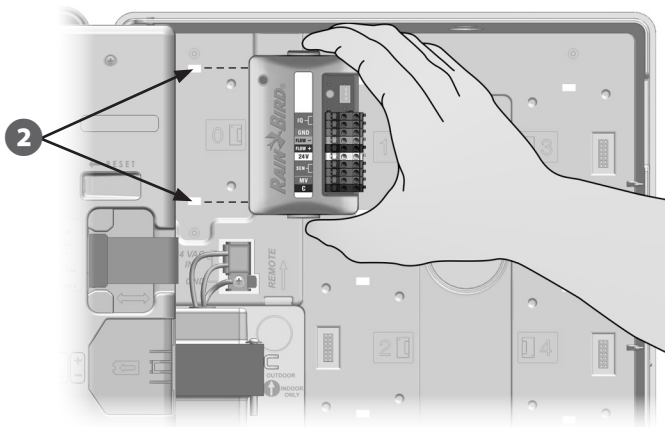
Attenersi alla seguente procedura per installare il modulo di collegamento e utilizzarlo per le comunicazioni cablate IQNet:

- 1 Per rimuovere un modulo di base esistente, premere uno dei due pulsanti di sgancio su ciascuna estremità del modulo e rimuoverlo dallo slot 0.

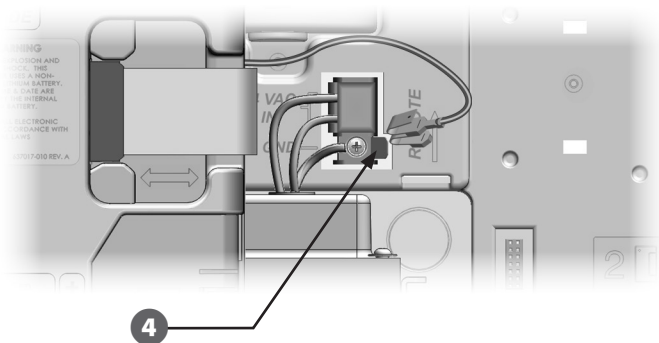
! NOTA: la cartuccia ESP-LXD non viene fornita con un modulo di base. Rimuovere la copertura in plastica nera sul pannello posteriore nello slot 0 per scoprire i pin sul connettore.



- 2 Allineare il connettore sulla parte inferiore del modulo IQ-FSCM-LXME o IQ-CM-LXD con la presa di collegamento sul pannello posteriore del satellite.
- 3 Fissare con cura il modulo sul pannello posteriore del satellite premendolo con fermezza finché non scatta in posizione.



- 4** Collegare il filo di messa a terra giallo/verde al terminale di massa sulla sinistra del pannello posteriore del satellite.



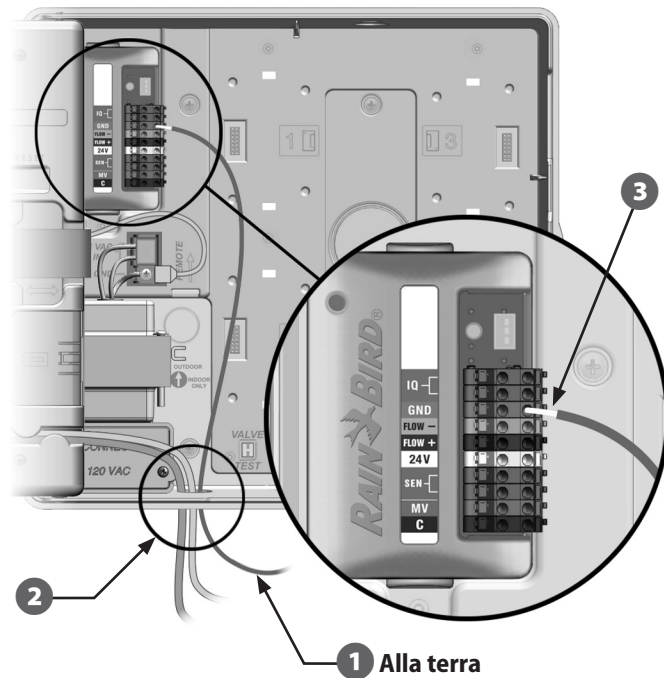
- !** **NOTA:** se al terminale di massa è già stato collegato il filo di messa a terra di una cartuccia IQ-NCC-PH, scollegarlo. Collegare il filo di messa a terra del modulo di collegamento direttamente al terminale di massa, quindi ricollegare il filo di messa a terra IQ-NCC-PH al connettore di terra del modulo di collegamento.

Collegamento del filo di messa a terra IQ-CM

È necessario un ulteriore filo di messa a terra se si installa il modulo di collegamento IQ-CM-LXD o IQ-CM-LXME.

- 1 Collegare un'estremità del filo di messa a terra alla terra (massa elettrica, asta o piastra di massa).
- 2 Passare il filo di messa a terra nel foro incompleto nella sezione inferiore del programmatore.
- 3 Collegare il filo di messa a terra al morsetto GND del modulo CM come mostra la figura.

⚡ AVVERTENZA: un collegamento a terra improprio del modulo di collegamento potrebbe causare scosse elettriche o comportare altri rischi per le persone, nonché causare danni e guasti alle apparecchiature.



Installazione della scheda SIM

La scheda di comunicazione di rete per reti GPRS/mobili (IQ-NCC-GP) necessita di una scheda SIM per poter stabilire una connessione con un indirizzo IP statico pubblico.

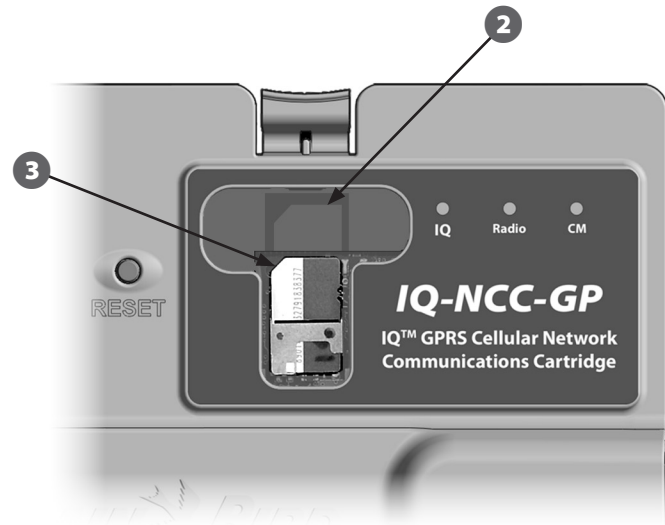
! **NOTA:** è necessario richiedere a parte un indirizzo IP a un provider di servizi GSM/GPRS.

Attenersi alla seguente procedura per installare una scheda SIM nell'unità NCC-GP:

- 1 Rimuovere la piastra di accesso a forma di T dal lato frontale dell'unità NCC-GP premendo la linguetta verso il basso.



- 2 Allineare la scheda SIM come nell'immagine della scheda stampata sulla cartuccia (con "l'angolo tagliato" in alto a sinistra come nella figura).
- 3 Installare la scheda SIM nello slot.



- 4 Rimontare la piastra di accesso.

Conformità normativa

Requisiti EMC per gli Stati Uniti

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a prova e si è dimostrata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi di Classe B secondo la Parte 15 della normativa FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per fornire una ragionevole protezione contro interferenze nocive nelle installazioni in ambiente residenziale.

L'apparecchiatura genera, usa e può emettere energia a radiofrequenza e, se non viene installata e usata in conformità con le sue istruzioni, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. In ogni caso, non esiste nessuna garanzia che tali interferenze non possano verificarsi in un'installazione particolare.

Se l'apparecchiatura causa interferenze nocive alla ricezione di radio o televisione, cosa che si può stabilire spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia di tentare di eliminare l'interferenza in uno dei modi seguenti:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza che separa l'apparecchiatura dall'unità ricevente.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa situata su un circuito diverso da quello a cui è collegata l'unità ricevente.
- Ottenere assistenza consultandosi con un rivenditore o un tecnico esperto di radio/televisione.

Questo dispositivo è conforme ai regolazioni 47 CFR – FCC Parte 15. Il suo uso è soggetto alle seguenti condizioni:

1. Il dispositivo non deve causare interferenze dannose.
2. Il dispositivo deve essere in grado di tollerare interferenze che potrebbero causare un funzionamento improprio.

Questo prodotto è stato certificato secondo FCC in condizioni di prova che hanno compreso l'uso di cavi di ingresso/uscita e connettori schermati tra elementi del sistema. Per conformarsi alla normativa FCC, l'utente deve utilizzare cavi e connettori schermati installati secondo le istruzioni.

AVVERTENZA: cambiamenti o modifiche non espressamente approvate da Rain Bird Corporation potranno invalidare l'autorità dell'utente all'uso dell'apparecchiatura.

Requisiti EMC per il Canada

Questo prodotto soddisfa tutte le specifiche tecniche industriali canadesi applicabili.

Questo dispositivo digitale di classe B soddisfa tutti i regolamenti canadesi relativi alle apparecchiature che causano interferenze.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement Canadien sur le matériel brouilleur.

Requisiti per il Sud Africa

Questo modem deve essere utilizzato solo insieme a un dispositivo approvato per la protezione contro la sovratensione (relativo alla sola cartuccia PH).

Avvisi di sicurezza relativi alle apparecchiature per le telecomunicazioni analogiche

Si applicano alla sola cartuccia PH:

1. Non installare i cavi telefonici durante un temporale.
2. Non installare mai le prese jack telefoniche in luoghi bagnati a meno che la presa non sia specificatamente progettata per l'uso in questo tipo di luoghi.
3. Il prodotto è progettato per essere utilizzato con computer classificati UL e cUL.
4. Non toccare mai i fili o morsetti telefonici non isolati se la linea telefonica è collegata dall'interfaccia di rete.
5. Prestare la massima attenzione durante l'installazione o la modifica di linee telefoniche.
6. Evitare di utilizzare i telefoni durante i temporali perché sussiste il rischio remoto di scosse elettriche causate dai fulmini.
7. Non utilizzare i telefoni in presenza di perdite di gas.
8. Per limitare il rischio di incendi, utilizzare solo cavi per le telecomunicazioni 26 AWG o di maggiori dimensioni.
9. Scollegare sempre il prodotto dall'alimentazione e dall'interfaccia della rete telefonica prima di effettuare interventi di manutenzione.

Il segnale portante wireless richiederà il codice IMEI (International Mobile Equipment Identity) del dispositivo. Il codice IMEI è stampato sull'etichetta situata sul lato posteriore della cartuccia del modem.

Conforme a 47 CFR Part 68

N. di registro: US:AU7MM01BMT5692SMI

REN: 0.1B



**RAIN BIRD CORPORATION
6991 East Southpoint Road
Tucson, AZ 85756**

Copyright © 2010 di proprietà di Rain Bird Corporation. Tutti i diritti riservati.
Questo documento non può essere pubblicato o riprodotto senza l'autorizzazione del produttore.

“Rain Bird” e “Sistema di comando centrale IQ”
sono marchi registrati di Rain Bird Corporation.

www.rainbird.com